Zeitschrift: NIKE-Bulletin
Herausgeber: Nationale Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung
Band: 27 (2012)
Heft: 3

Rubrik: Nike

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Thomas Reitmaier...

... ist neuer Kantonsarchäologe von Graubünden

Thomas Reitmaier, geboren 1977 und aufgewachsen in Tirol, ist seit 1. März dieses Jahres neuer Leiter des Archäologischen Dienstes Graubünden ADG. Bereits während seines Studiums der Fächer Ur- und Frühgeschichte sowie Mittelalter- und Neuzeitarchäologie und Klassische Archäologie an der Universität Innsbruck nahm Reitmaier an vielen archäologischen Ausgrabungen, von der Mittleren Steinzeit bis in die Neuestzeit in Österreich, Deutschland, Italien, Kroatien und der Türkei teil.

Seit 2001 arbeitet Reitmaier in der Schweiz, zunächst fünf Jahre als Taucher und Projektleiter bei der Fachstelle für Unterwasserarchäologie der Stadt Zürich. Während mehr als 1500 Tauchstunden war er dabei in die Inventarisation und Rettungsgrabungen prähistorischer Seeufersiedlungen in der Zentral- und Ostschweiz eingebunden. Parallel dazu absolvierte er sein Doktoratsstudium in Innsbruck zum Thema «Vorindustrielle Lastsegelschiffe in der Schweiz» (vgl. NIKE-Bulletin 3/2009). Zuletzt war Reitmaier wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Abteilung Ur- und Frühgeschichte der Universität Zürich, wo er u.a. das internationale Forschungsprojekt «Silvretta historica» initiiert und koordiniert hat. Mit diesen Arbeiten verknüpft ist auch seine laufende Habilitationsschrift zur «Prähistorischen Alpwirtschaft». Besondere Anliegen sind dem neuen Bündner Kantonsarchäologen eine intensivierte Kooperation mit Forschungseinrichtungen, eine betriebliche Modernisierung sowie eine verstärkte Medien- und Öffentlichkeitsarbeit des ADG, um das einzigartige kulturelle Erbe des grössten Schweizer Kantons im 3. Jahrtausend zu bewahren und bekannt zu machen.

pd

Geschäftsstelle

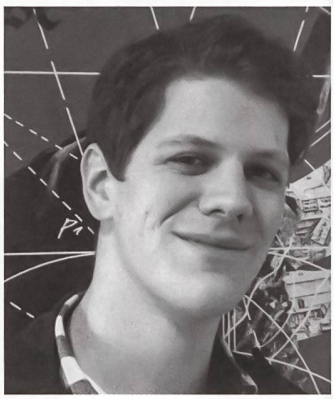
Neue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Mit Jahresbeginn haben sich bei der NIKE personelle Veränderungen ergeben: Jürg Vontobel hat die Geschäftsstelle verlassen, um sich bei der PostAuto Schweiz AG neuen Herausforderungen zu widmen. Für die bei uns geleistete Arbeit sei ihm an dieser Stelle ganz herzlich gedankt. Dafür sind eine neue Kollegin und ein neuer Kollege zum Team gestossen. Die NIKE heisst sie herzlich willkommen und freut sich, sie der Leserschaft hier vorzustellen.

Myriam Schlesinger...

... grandit à Mons en Wallonie (Belgique) et en Argovie, de père chaux-de-fonnière et de mère argovienne. Après ses études de littérature française et d'histoire de l'art à l'Université de Fribourg, elle travailla comme responsable du marketing pour la maison de vente aux enchères Galerie Koller à Zurich et Genève. En 2001, elle joint le team de l'assurance d'art UNIQA, où elle s'occupe de la Suisse Romande et du Tessin en tant que «Art Underwriter». Sa tâche était de répertorier et d'estimer les œuvres d'art. Son temps libre est entre autre dédié au moto club «kultur & kilometer», dont elle est co-fondatrice, et qui lui permet de réunir ses deux passions, la randonnée en moto et la culture. Elle organise principalement des visites sur les thèmes de l'architecture sacrale et sur l'histoire de l'église en Suisse. En février 2012, elle rejoint le team de NIKE et assiste Daniela Schneuwly dans l'organisation des Journées européennes du patrimoine, en s'occupant principalement de la coordination en Suisse Romande.

Lino Gross...



... ist seit Anfang Januar Sachbearbeiter Website und Dokumentation bei der NIKE. Aufgewachsen in Mittelhäusern (BE), besuchte er das Gymnasium Köniz-Lerbermatt, wo er 2007 die Matura abschloss. Zurzeit studiert er Geschichte und Englisch an der Universität Bern. Dieses Frühjahr schloss er sein Bachelorstudium mit einer Arbeit zur Rezeption und Darstellung des karthagischen Feldherrn Hannibal beim römischen Schriftsteller Cornelius Nepos ab. Auch im Masterstudium wird er sich weiter vertieft mit der griechischen und römischen Antike auseinandersetzen. Im Rahmen des Zivildienstes arbeitete er beim Stadtarchiv Bern, den Kornhausbibliotheken sowie mehrmals bei der NIKE, wo er nun fest angestellt wurde.

Extrait du Rapport annuel 2011 de l'Association du Centre NIKE

Introduction: Ce n'est pas avec de beaux discours que l'on peut conserver les monuments historiques!

Chaque année, une part importante des activités du Centre NIKE est étroitement liée aux questions d'actualité de la politique culturelle ou au thème des Journées du patrimoine. En 2011, ces sujets ont été, d'une part, le «Message culture» du Conseil fédéral et, d'autre part, «Un monde sous nos pieds». Nous vous proposons quelques réflexions à ce propos.

Lors des Journées du patrimoine 2011, nous avons invité les visiteurs à explorer les profondeurs du sous-sol, à regarder derrière le décor, à découvrir des trésors cachés, bref, à s'intéresser à ce qui n'est pas immédiatement visible. C'est en effet «sous nos pieds» que se trouvent nos fondations, tout ce qui nous donne un point d'ancrage: notre culture, nos connaissances, notre identité. Au lendemain des Journées du patrimoine, la session d'automne des Chambres fédérales s'est ouverte à Berne. Elle a été marquée par une première touchant de près le thème de ces journées: le Conseil national a en effet examiné la première stratégie d'ensemble d'encouragement de la culture pour les années 2012 à 2015, autrement dit le «Message culture». Ce message plaidait clairement en faveur de l'encouragement de la culture et de la conservation du patrimoine culturel, dont il soulignait l'importance pour une «politique culturelle favorisant l'identité et la cohésion nationale».

Jusqu'ici, c'est parfait, serait-on tenté de dire. Pourtant, le premier paragraphe du condensé décevait déjà beaucoup d'espoirs et d'attentes légitimes; il précisait en effet que le montant total des crédits devait rester inchangé. Entre les exigences de la loi et la réalité des faits, s'ouvrait donc un véritable abîme: selon la loi sur l'encouragement de la culture, de nouvelles tâches incombent aux institutions, s'ajoutant aux missions qui leur étaient déjà attribuées auparavant, mais le Conseil fédéral ne prévoyait aucune ressource financière supplémentaire.

Pour les monuments historiques et les sites archéologiques, cette stratégie aurait eu de graves conséquences. Dans le «Message culture», le Conseil fédéral demandait pour ce domaine un montant annuel de quelque 21 millions de francs, tout en évaluant – dans ce même message – les besoins financiers effectifs de la conservation des monuments historiques à 60 millions de francs et ceux de l'archéologie à 45 millions de francs par année. Or, ce total de plus de 100 millions n'est assurément pas un luxe: c'est juste le montant qui serait nécessaire pour que le Conseil fédéral puisse s'acquitter de ses obligations légales. Au lieu de cela, le Conseil fédéral proposait de consacrer à sa «politique culturelle favorisant l'identité et la cohésion nationale» un cinquième de la somme requise. Hélas, ce n'est pas avec de beaux discours que l'on peut conserver les monuments historiques!

Au printemps 2011, le Conseil des États a fait preuve d'un peu plus de cohérence: il a corrigé le budget proposé en augmentant de cinq millions les crédits attribués annuellement au domaine du patrimoine culturel et des monuments historiques, les portant à 26 millions de francs. Lors de la session d'automne, les conseillers nationaux se sont tout d'abord montrés plus généreux en se ralliant à la proposition de minorité Steiert, qui prévoyait un montant annuel de 30 millions. Au cours de la procédure d'élimination des divergences, c'est cependant la variante du Conseil des États qui a été adoptée, à une faible majorité. Ainsi, les ressources financières mises à la disposition du domaine seront nettement inférieures au montant annuel de 30 millions octroyé jusqu'à présent. On le constate, ce sont toujours les parties les plus vulnérables de notre société qui font les frais des mesures d'économie: la culture, les chômeurs, les handicapés. C'est dans les marges et à la base, là où elles ne sautent pas tout de suite aux yeux, que l'on fait des coupes. Mais c'est là aussi, «à la base», que notre société a ses assises. Et ce n'est que lorsque notre base ne nous porte plus que nous nous apercevons qu'elle chancelait depuis longtemps, tout cela parce que nous avons nous-mêmes sapé nos fondations. Mais lorsque nous en prenons conscience, il est déjà trop tard! Autrement dit, nous risquons de perdre encore beaucoup plus que des monuments historiques. Il est d'autant plus incompréhensible que – malgré les excédents de recettes de la Confédération – on ne soit pas prêt à dégager les ressources nécessaires!

Grâce à la Féderation Suisse des Véhicules Anciens un service de taxi avec des véhicules historiques pouvait être offerts aux participant-e-s de l'assemblée générale du Centre NIKE.

Finances

Les institutions suivantes soutiennent le travail du Centre NIKE en lui allouant des aides financières annuelles: la Confédération suisse (Section patrimoine culturel et monuments historiques de l'Office fédéral de la culture – OFC), la Principauté du Liechtenstein (Service des bâtiments), l'ensemble des cantons suisses et trois villes; s'y ajoutent des particuliers et des entreprises ayant le statut de mécènes.

Le Centre NIKE a reçu en 2011 des soutiens financiers pour des projets spécifiques de la part des institutions et organisations suivantes: la Section patrimoine culturel et monuments historiques de l'OFC, l'Académie suisse des sciences humaines et sociales (ASSH), Armasuisse, la Fédération des architectes suisses

(FAS), la Fédération suisse des architectes paysagistes (FSAP), la Société d'histoire de l'art en Suisse (SHAS), pro infirmis, le Musée suisse de l'habitat rural de Ballenberg, la Commission suisse pour l'UNESCO et l'Association suisse de conservation et restauration (SCR).

18e Journées européennes du patrimoine

Im Untergrund, Un monde sous nos pieds, Nascosto nel sottosuolo: La 18e édition suisse des Journées européennes du patrimoine était placée, comme l'édition précédente, sous le patronage du ministre de la culture, le conseiller fédéral Didier Burkhalter. Elle a donné aux visiteurs l'occasion de découvrir des mondes souterrains. Le riche programme de cette édition les invitait à faire leur choix parmi plus de 750 manifestations organisées dans quelque 300 localités réparties dans toutes les régions du pays. Près de 50 000 visiteurs ont répondu à cette invitation et sont descendus découvrir des mondes inconnus. Une intense campagne médiatique a apporté une contribution importante au succès de la manifestation, qui a fait l'objet de 671 articles ou reportages de la presse écrite ou électronique.

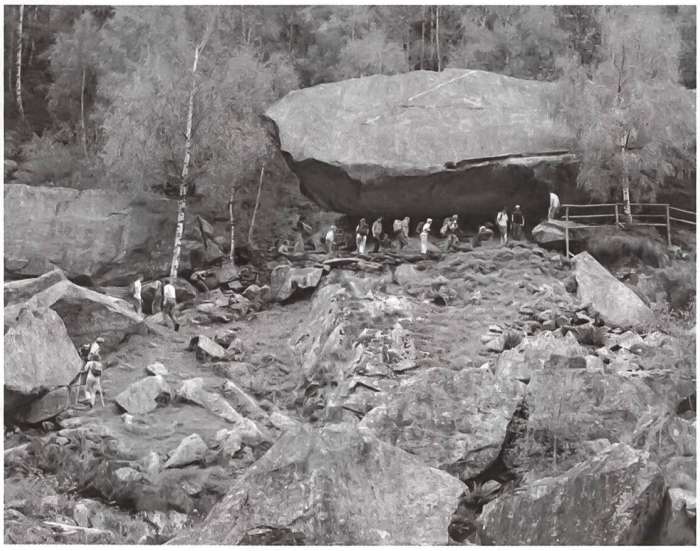
Bulletin NIKE, 26e année

Thèmes centraux:

- Journées européennes du patrimoine, «Im Untergrund, Un monde sous nos pieds, Nascosto nel sottosuolo».
- Seilbahnen, Téléphériques.
- Weggeworfen – wiederverwendet, Jeté – réutilisé.

Formation permanente

En 2008, le Groupe de travail formation permanente de l'ICOMOS Suisse et le Centre NIKE ont organisé en commun un premier colloque qui a attiré plus de 200 participants; en 2010, la Section patrimoine culturel et monuments historiques de l'OFC s'est jointe à eux pour former un groupe de travail conjoint sur la formation permanente interdisciplinaire dans le domaine de la conservation des biens culturels. À partir du 11 mai 2012, ce groupe de travail sera rattaché administrativement au Centre NIKE. Il organisera un colloque tous les deux ans, dont il publiera les actes l'année suivante.



Visiteurs d'une excursion dans la Val Bavona (TI) lors des Journées européennes du patrimoine.

En 2011, une maquette a été élaborée pour la collection des actes des colloques de formation permanente et les contributions au colloque de Fribourg ont été préparées pour la publication et mises en pages. Le volume des actes paraîtra en 2012.

Activités politiques

- Message concernant l'encouragement de la culture pour la période 2012 à 2015 (Message culture): Une intense campagne politique a été menée afin d'obtenir une augmentation des ressources financières allouées au domaine du patrimoine culturel et des monuments historiques; au terme de cette campagne, le budget du domaine a été relevé de 5 millions par an. C.M. Kessler a siégé parmi les experts composant le groupe de suivi «Message culture».
- Première révision partielle de la loi sur l'aménagement du territoire: Plusieurs prises de position ont été envoyées à propos de la première révision partielle de la loi sur l'aménagement du territoire (art. 18a, Installations solaires; art. 24c, Constructions hors de la zone à bâtir).
- Installations ferroviaires et installations à câbles de transport des voyageurs: Une prise de position a été déposée dans le cadre de la procédure d'audition concernant l'adaptation de l'ordonnance sur la procédure d'approbation des plans pour les installations ferroviaires (OPAPIF) et de l'ordonnance sur les installations à câbles (OICa).
- Table ronde sur la culture: Le Centre NIKE participe à la «Table ronde sur la culture», un comité réunissant des représentants des principales organisations culturelles du pays (Pro Helvetia, Suisseculture, les hautes écoles d'art et de gestion culturelle, etc.), qui examine les enjeux de la nouvelle loi sur l'encouragement de la culture (LEC) et du «Message culture».

Remerciements

Nous adressons nos vifs remerciements à toutes les institutions, organisations, associations et services qui ont été nos partenaires tout au long de l'année écoulée, ainsi qu'à leurs collaboratrices et collaborateurs. Nous leur savons gré des nombreuses propositions et discussions enrichissantes dont nous avons bénéficié, de leur soutien constant et de leur confiance!

Dr Hans Widmer,
Ancien conseiller national, président du Centre NIKE

Dr Cordula M. Kessler,
Directrice du Centre NIKE

Lucerne et Liebefeld, le 30 janvier 2012

Vous trouverez la version complète du Rapport annuel 2011 en français sur le site internet du Centre NIKE: www.nike-culture.ch (rubrique «À propos de NIKE»).

Die vollständige deutsche Fassung des Jahresberichts 2011 ist auf der Website der NIKE einsehbar: www.nike-kultur.ch (Rubrik «Über uns»).

IHPE/EPIM

International Heritage Photographic Experience
Expérience photographique internationale des monuments

Internationaler Fotowettbewerb für Kinder und Jugendliche bis 21 Jahre + + + seit 1996 jährlich durchgeführt + + + Über 20 000 Teilnehmende weltweit
Concours de photos international pour enfants et jeunes adultes jusqu'à 21 ans + + + depuis 1996 chaque année + + + plus de 20 000 participants et participantes dans le monde entier

Das Siegerbild von Joël Wirz.

Zweiter Platz für Anna Bienek.

Der IHPE/EPIM-Wettbewerb soll bei Jugendlichen die Wahrnehmung der eigenen Kultur fördern. Mehr als 30 Teilnehmende reichten ihre Bilder für den 9. Jugendfotowettbewerb ein.

Das diesjährige Siegerfoto von Joël Wirz zeigt die «grüne Schweiz» aus einer ungewohnten Perspektive. Der Bildausschnitt lässt einiges offen: Die Momentaufnahme weckt Assoziationen, welche vom Wandern über 1. August-Feuerwerk bis zum Golfen reichen. Die Schweiz als Dienstleistungs- und Freizeitgesellschaft. Einen ruhigen Gegenpol dazu bildet das zweitplatzierte Foto von Anna Bienek. Der sofort als traditionelles Engadiner Sulèr-Tor erkennbare ehemalige Hauseingang ist beklebt mit verschiedensten Plakaten: «Nomaden im Himalaya» liest man auf dem einen, «Schweizer Werte zerstören? – Nein» auf einem anderen. Es ist eine Momentaufnahme, welche – ebenso zufällig wie zutreffend – die Befindlichkeit unseres Landes in konzentrierter Form fasst.

Die beiden Gewinnenden erhalten Gutscheine von der Photovision AG in Bern (www.photovision.ch), welche den Wettbewerb auch 2013 grosszügig unterstützen wird. Mitmachen lohnt sich! Das Motto für nächstes Jahr heisst «Licht auf unser kulturelles Erbe». Zeige uns deine Sicht auf das Thema! Der Wettbewerb ist an die Europäischen Tage des Denkmals gekoppelt. Bilder von historischem Kulturgut, Traditionen und Bräuchen sind klar im Vorteil.

Einsendeschluss ist der 7. Januar 2013.

Weitere Informationen:
www.nike-kultur.ch und
http://ihpe.mhcat.cat
sowie auf Facebook: Internationaler Jugend-Fotowettbewerb

Le concours EPIM/IHPE a pour but de rendre les jeunes attentifs à leur culture. Plus de 30 jeunes ont envoyé leurs photos pour la 9ème édition du concours international de photographie.

La photo gagnante de Joël Wirz montre la Suisse «verte» sous un angle insolite. Le contexte reste au flou grâce au cadrage très serré et suscite des associations très diverses, allant de la randonnée à l'explosion d'une pétarde de 1er août ou au jeu de golfe. Voici la Suisse bien établie comme société tertiaire et société de loisir. L'antithèse calme est livrée par la photo d'Anna Bienek. Le sujet est immédiatement reconnaissable comme portail de Sulèr traditionnel. Il est cependant couvert d'affiches. «Nomades de l'Himalaya», figure sur l'un, l'autre postule: «Détruire les valeurs Suisses? – Non». Ce cliché instantané, aussi bien fortuit que pertinent, reflète parfaitement l'état d'âme de notre pays.

Photovision AG à Berne offre au deux gagnants un bon d'achat et supporte également le concours 2013. Cela vaut la peine de participer! Le thème pour l'année prochaine est «éclaircir notre héritage culturel». Quelle est ta vue sur le sujet? Le concours est lié à la Journée européenne du patrimoine. Les images illustrant un aspect historique ou celles illustrant le patrimoine culturel, des traditions ou des évènements typiques sont désirées.

Nous nous réjouissons de recevoir de nombreuses photographies jusqu'au 7 janvier 2013.

Informations complémentaires:
www.nike-kultur.ch
http://ihpe.mhcat.cat
sur Facebook: Internationaler Jugend-Fotowettbewerb